

# Pioneer

---

## Manuale d'istruzioni

SINTOLETTORE CD RDS

# DEH-X5500BT DEH-4500BT

Made for



iPod



iPhone



Bluetooth®

---

*Italiano*

### Grazie per aver acquistato questo prodotto PIONEER

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto, per assicurarne il corretto utilizzo. È particolarmente importante leggere e osservare le precauzioni contrassegnate da **AVVERTENZA** e **ATTENZIONE** contenute in questo manuale. *Conservare il manuale in un luogo sicuro e accessibile, per consultazione futura.*



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

Gli utenti privati dei Paesi membri dell'Unione Europea, della Svizzera e della Norvegia possono portare i propri prodotti elettronici gratuitamente presso i centri di raccolta specificati o presso il rivenditore al dettaglio (se l'acquisto è stato eseguito presso un rivenditore di questo tipo).

Per i Paesi non specificati in precedenza, contattare le autorità locali per informazioni sul corretto metodo di smaltimento.

In questo modo si garantirà che il prodotto smaltito subisca i processi di trattamento, recupero e riciclaggio necessari per prevenire i potenziali effetti negativi per l'ambiente e la salute umana. ▣

### Informazioni sull'unità

Le frequenze del sintonizzatore di questa unità sono destinate all'uso in Europa occidentale, in Asia, nel Medio Oriente, in Africa e in Oceania. L'uso in altre aree può dare come risultato una ricezione non adeguata. La funzione RDS

(Radio Data System) è operativa solo nelle aree in cui vengono trasmessi segnali RDS per stazioni FM.

#### ATTENZIONE

Questo apparecchio è un prodotto al laser di Classe 1 secondo le norme di sicurezza dei prodotti al laser IEC 60825-1:2007.

**PRODOTTO LASER DI CLASSE 1**



#### ATTENZIONE

- Non lasciare che questa unità entri in contatto con liquidi, in caso contrario possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, se questa unità entra in contatto con liquidi, può subire danni oppure emettere fumo o surriscaldarsi.
- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Mantenere sempre il volume basso abbastanza da poter udire i suoni provenienti dall'esterno.
- Evitare l'esposizione all'umidità.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria delle preselezioni viene cancellata.

#### Nota

Le operazioni di impostazione delle funzioni vengono completate anche se il menu viene chiuso prima della conferma. ▣

### Informazioni su questo manuale

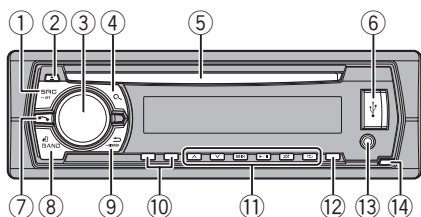
- Nelle istruzioni seguenti, si fa riferimento collettivamente alle memorie USB e ai lettori audio USB come "dispositivi di memoria USB".
- In questo manuale, il termine "iPod" verrà utilizzato per indicare iPod e iPhone. ▣

## **In caso di problemi**

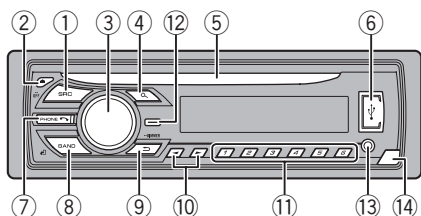
Nel caso che questa unità non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato PIONEER più vicino. □

## Unità principale

DEH-X5500BT



DEH-4500BT



Componente	Componente
① <b>SRC/OFF</b>	⑧ <b>BAND/</b> (controllo iPod)
② ▲ (espulsione)	⑨ ◀ (indietro)/ <b>DIM-MER</b> (varialuce)
③ <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>	⑩ ▶▶
④ 🔍 (lista)	⑪ Da 1/▲ a 6/▶
⑤ Vano d'inserimento dei dischi	⑫ <b>DISP</b>
⑥ Porta USB	⑬ Connettore di ingresso ausiliario (AUX) (connettore stereo da 3,5 mm)
⑦ 📞 (telefono)	⑭ Tasto Rimozione

### ⚠ ATTENZIONE

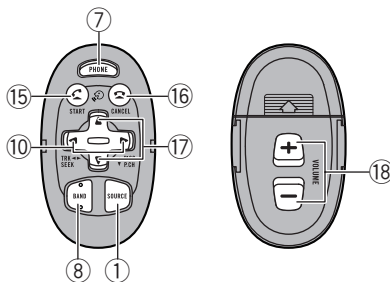
- Utilizzare un cavo USB Pioneer opzionale (CD-U50E) per collegare un lettore audio USB o un dispositivo di memoria USB, in quanto se i dispositivi vengono collegati direttamente all'unità, sporgeranno dalla stessa e potrebbero risultare pericolosi.
- Non utilizzare prodotti non approvati. ▣

## Telecomando opzionale

Solo per il modello DEH-X5500BT

Il telecomando CD-SR110 viene venduto a parte.

I tasti del telecomando indicati con lo stesso numero di quelli dell'unità, funzionano in modo analogo ai tasti corrispondenti sull'unità indipendentemente dal nome del tasto.



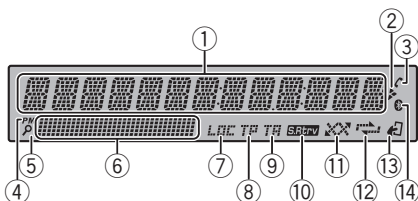
Componente	Funzionamento
⑮ 📞	Premere questo tasto per iniziare la conversazione quando viene utilizzato il telefono.
⑯ 📞	Premere questo tasto per terminare una chiamata, respingere una telefonata in arrivo o rifiutare una chiamata in attesa durante un'altra telefonata.
⑰ ▲/▼	Premere per richiamare le stazioni preselezionate. Premere per selezionare la cartella precedente o successiva.
⑱ <b>VOLUME</b>	Premere per alzare o abbassare il volume.



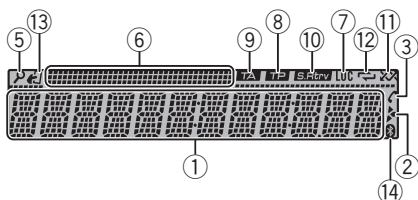
## Funzionamento dell'unità

### Indicazioni sul display

DEH-X5500BT



DEH-4500BT



#### Indicatore Stato

Indicatore	Stato
①	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sintonizzatore: banda e frequenza</li> <li>RDS: nome di servizio del programma, informazioni PTY e altre informazioni letterali</li> <li>Sintolettore, dispositivo di memoria USB e iPod: tempo di riproduzione trascorso e informazioni di testo</li> </ul>
②	Viene visualizzato quando esiste una cartella o un menu di livello inferiore.
③	Indica se la funzione di risposta automatica è attivata.
④	Viene visualizzato quando l'impostazione <b>12H</b> e selezionata in <b>12H/24H</b> e l'impostazione <b>CLOCK</b> è selezionata in <b>INFO DISPLAY</b> .
⑤	La funzione elenco è attiva.
⑥	Vengono visualizzate le informazioni secondarie.

#### Indicatore Stato

⑦	<b>LOC</b>	La ricerca di sintonia in modo locale è attiva.
⑧	TP (identificazione dei programmi sul traffico)	È sintonizzata una stazione TP.
⑨	TA (notiziari sul traffico)	La funzione TA è attivata.
⑩	<b>S.Rtrv</b> (Sound Retriever)	È attivata la funzione Sound Retriever.
⑪	<b>X</b> (riproduzione casuale/shuffle)	È attiva la riproduzione casuale. La sorgente iPod è selezionata e la funzione di riproduzione casuale o di riproduzione casuale di tutti i brani è attiva.
⑫	<b>↺</b> (ripetizione)	È attiva la funzione di riproduzione cartella.
⑬	<b>i</b> (controllo iPod)	La funzione iPod di questa unità è controllata dall'iPod stesso.
⑭	<b>B</b> (indicatore Bluetooth)	L'unità è collegata a un dispositivo Bluetooth. La linea è in attesa.

## Menu di configurazione

Portando su ON l'interruttore della chiave di avviamento dopo l'installazione, sul display compare il menu di configurazione. È possibile configurare le opzioni di menu riportate di seguito.

### 1 Dopo aver installato l'unità, portare l'interruttore della chiave di avviamento su ON.

Viene visualizzata l'indicazione **SET UP**.

### 2 Ruotare M.C. per selezionare YES.

Se non si effettuano operazioni per 30 secondi, il menu di configurazione non sarà visualizzato.

## Funzionamento dell'unità

- Se non si desidera eseguire la configurazione in questo momento, ruotare **M.C.** per selezionare **NO**. Premere per selezionare.

Se si seleziona **NO**, non è possibile definire le impostazioni nel menu di configurazione.

### 3 Premere **M.C.** per selezionare.

### 4 Attendersi alle procedure descritte di seguito per configurare il menu.

Per passare all'opzione di menu successiva, occorre confermare la selezione.

#### LANGUAGE (multilingue)

Questa unità è in grado di visualizzare le informazioni di testo dei file audio compressi se sono state incorporate in inglese o russo.

- Se la lingua incorporata e l'impostazione della lingua selezionata non corrispondono, le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati correttamente.

1 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

**ENG** (Inglese)—**PYC** (Russo)

2 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

#### CLOCK SET (impostazione dell'orologio)

1 Ruotare **M.C.** per regolare le ore.

2 Premere **M.C.** per selezionare i minuti.

3 Ruotare **M.C.** per regolare i minuti.

4 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

#### FM STEP (passo di sintonizzazione FM)

Normalmente il passo per la sintonizzazione in FM impiegato dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Se sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Se è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

- Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.

1 Ruotare **M.C.** per selezionare il passo di sintonizzazione FM.

**50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)

2 Premere **M.C.** per confermare la selezione.


Viene visualizzata l'indicazione **QUIT**.

### 5 Per completare le impostazioni, ruotare **M.C.** per selezionare **YES**.

- Se si desidera modificare nuovamente l'impostazione, ruotare **M.C.** per selezionare **NO**. Premere per selezionare.

### 6 Premere **M.C.** per selezionare.

#### Note

- È possibile configurare le opzioni di menu dal menu di sistema. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere *Menu di sistema* a pagina 21.
- È possibile annullare il menu di configurazione premendo **SRC/OFF**. 

## Funzionamento di base

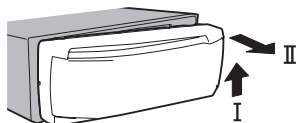
### Importante

- Rimuovere e inserire il frontalino delicatamente.
- Evitare di sottoporre il frontalino a urti eccessivi.
- Mantenere il frontalino lontano dalla luce solare diretta e dalle alte temperature.
- Per evitare danni ai dispositivi o agli interni del veicolo, accertarsi di scollegare gli eventuali cavi e i dispositivi collegati al frontalino, prima di rimuoverlo.

## Funzionamento dell'unità

Rimozione del frontalino per proteggere l'unità dai furti

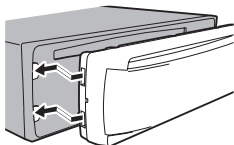
- 1 Premere il tasto di rimozione per sganciare il frontalino.
- 2 Spingere il frontalino verso l'alto (I) e quindi tirarlo verso l'esterno (II).



- 3 Tenere sempre il frontalino nella custodia di protezione quando non è collegato all'unità.

Reinserimento del frontalino

- 1 Fare scorrere il frontalino verso sinistra. Inserire le linguette sul lato sinistro dell'unità principale nei corrispondenti alloggiamenti sul frontalino.



- 2 Premere il lato destro del frontalino fino a quando è saldamente installato.

Se non è possibile collegare il frontalino all'unità principale, accertarsi di aver posizionato il frontalino sull'unità principale in modo corretto. Inserendo il frontalino con forza eccessiva, l'unità o il frontalino potrebbero subire danni.

Accensione dell'unità

- 1 Premere **SRC/OFF** per accendere l'unità.

Spegnimento dell'unità

- 1 Premere e tenere premuto **SRC/OFF** fino a quando l'unità non si spegne.

Selezione di una sorgente

- 1 Premere **SRC/OFF** per passare in rassegna: **TUNER** (sintonizzatore)—**CD** (lettore CD)—**USB** (USB)—**iPod** (iPod)—**AUX** (AUX)—**BT AUDIO** (audio Bluetooth)

Regolazione del volume

- 1 Ruotare **M.C.** per regolare il volume.

### ⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, parcheggiare il veicolo quando si rimuove il frontalino.

#### Nota

Quando il conduttore isolato blu/bianco di questa unità viene collegato al terminale di controllo del relè dell'antenna automatica, l'antenna dell'automobile si estende quando si accende l'unità. Per ritirare l'antenna, spegnere la sorgente. ■

## Operazioni col menu più frequentemente utilizzate

Ritorno al display precedente

Ritorno all'elenco precedente (la cartella superiore di un livello)

- 1 Premere **↔/DIMMER**.

Ritorno al display normale

Annullamento del menu principale

- 1 Premere **BAND/⏏**.

Ritorno al display normale dall'elenco

- 1 Premere **BAND/⏏**. ■

## Sintonizzatore

### Funzionamento di base

Selezione di una banda

- 1 Premere **BAND/⏏** fino a quando viene visualizzata la banda desiderata (**FM1**, **FM2**, **FM3** per FM o **MW/LW**).

Selezione delle stazioni preselezionate

- 1 Premere **◀** o **▶**.
  - Selezionare **PCH** (canale preselezionato) in **SEEK** per utilizzare questa funzione. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere **SEEK** (impostazione tasto sinistro/destro) a pagina 9.

Sintonizzazione manuale (passo per passo)

1 Premere ◀ o ▶.

- Selezionare **MAN** (sintonizzazione manuale) in **SEEK** per utilizzare questa funzione. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere **SEEK** (impostazione tasto sinistro/destro) nella pagina seguente.

Ricerca

1 Premere e tenere premuto ◀ o ▶ e poi rilasciare. È possibile annullare la ricerca di sintonia premendo brevemente ◀ o ▶.

Se si spinge e si tiene premuto ◀ o ▶, è possibile saltare le stazioni. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilascia ◀ o ▶.

## Nota

È possibile attivare e disattivare (on/off) la funzione AF (ricerca delle frequenze alternative) di questa unità. Per le operazioni normali di sintonizzazione, la funzione AF deve essere disattivata (vedere **AF** (ricerca delle frequenze alternative) nella pagina seguente).

## Memorizzazione e richiamo delle stazioni per ciascuna banda

### Uso dei tasti di preselezione sintonia

**1** Quando viene individuata una stazione che si desidera memorizzare, premere uno dei tasti di preselezione sintonia (da 1/∧ a 6/↔), mantenendolo premuto fino a quando il numero di preselezione non cessa di lampeggiare.

**2** Premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia (da 1/∧ a 6/↔) per selezionare la stazione desiderata.

### Commutazione del display

Selezione delle informazioni di testo desiderate

1 Premere **DISP** per alternare le seguenti impostazioni:

- **FREQUENCY** (nome di servizio del programma o frequenza)
- **BRDCST INFO** (nome di servizio del programma/Informazioni PTY)
- **CLOCK** (nome della sorgente e orologio)

## Note

- Se non è possibile ottenere il nome di servizio del programma in **FREQUENCY**, al suo posto viene visualizzata la frequenza di trasmissione. Se invece il nome di servizio del programma viene rilevato, verrà visualizzato.
- **BRDCST INFO** le informazioni di testo cambieranno automaticamente.
- È possibile modificare le informazioni a seconda della banda.
- Le informazioni di testo che possono essere modificate dipendono dall'area.

## Uso delle funzioni PTY

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY

È possibile ricercare programmi di trasmissioni di tipo generale, come quelli elencati nella sezione seguente. Vedere in questa pagina.

1 Premere **Q** (elenco).

2 Ruotare **M.C.** per selezionare un tipo di programma.

**NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**

3 Premere **M.C.** per avviare la ricerca.

L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato. Quando viene trovata una stazione, viene visualizzato il nome di servizio del programma.

- Per annullare la ricerca premere nuovamente **M.C.**
- Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (tipo di programma) trasmesso.
- Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

## Elenco PTY

**NEWS/INFO** (notizie e informazioni)

**NEWS** (Notizie), **AFFAIRS** (Problemi attuali), **INFO** (Informazione), **SPORT** (Sport), **WEATHER** (Informazioni meteorologiche), **FINANCE** (Economia)

**POPULAR** (musica pop)



## Funzionamento dell'unità

**POP MUS** (Musica popolare), **ROCK MUS** (Musica rock), **EASY MUS** (Musica rilassante), **OTH MUS** (Altra musica), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Musica Country), **NAT MUS** (Musica nazionale), **OLDIES** (Vecchi successi), **FOLK MUS** (Musica Folk)

**CLASSICS** (musica classica)

**L. CLASS** (Musica classica leggera), **CLASSIC** (Musica classica)

**OTHERS** (altro)

**EDUCATE** (Educazione), **DRAMA** (Teatro), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Scienza), **VARIED** (Varietà), **CHILDREN** (Bambini), **SOCIAL** (Questioni sociali), **RELIGION** (Religione), **PHONE IN** (Chiamate in diretta), **TOURING** (Viaggi), **LEISURE** (Tempo libero), **DOCUMENT** (Documentari)

### Impostazioni delle funzioni

**1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**

**2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare FUNCTION.**

**3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.**

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni descritte di seguito.

- Se è selezionata la banda MW/LW, è possibile selezionare solo **BSM**, **LOCAL** o **SEEK**.

**BSM** (memorizzazione delle stazioni migliori)

La funzione BSM (memorizzazione delle stazioni migliori) memorizza automaticamente le sei stazioni più forti in ordine di forza del segnale.

- 1 Premere **M.C.** per attivare la funzione BSM.  
Per annullare, premere nuovamente **M.C.**

**REGION** (regionale)

Quando si utilizza la funzione AF, la funzione regionale limita la selezione alle stazioni che trasmettono programmi regionali.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la funzione regionale.

**LOCAL** (ricerca di sintonia in modo locale)

La ricerca di sintonia in modo locale consente di sintonizzare solo le stazioni radio con segnali radio sufficientemente potenti per una buona ricezione.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**

MW/LW: **OFF—LV1—LV2**

L'impostazione di livello massimo consente la ricezione solo delle stazioni più forti, mentre i livelli più bassi consentono di ricevere stazioni più deboli.

**TA** (attesa di notiziari sul traffico)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare l'attesa di notiziari sul traffico.

**AF** (ricerca delle frequenze alternative)

- 1 Premere **M.C.** per attivare e disattivare la funzione AF.

**NEWS** (interruzione dei programmi per i notiziari)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la funzione NOTIZIE.

**SEEK** (impostazione tasto sinistro/destro)

È possibile assegnare una funzione ai tasti sinistro e destro dell'unità.

Selezionare **MAN** (sintonizzazione manuale) per eseguire la sintonizzazione manuale o **PCH** (canali pre-selezionati) per scegliere i canali pre-selezionati.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare **MAN** o **PCH**.

## CD/CD-R/CD-RW e dispositivi di memoria USB

### Funzionamento di base

Riproduzione di CD/CD-R/CD-RW

- 1 Inserire un disco nel vano d'inserimento dei dischi, con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

Espulsione dei CD/CD-R/CD-RW

- 1 Premere ▲.

Riproduzione dei brani registrati su un dispositivo di memoria USB

- 1 Sollevare la copertura della porta USB.
- 2 Collegare il dispositivo di memoria USB utilizzando un cavo USB.

La riproduzione viene eseguita automaticamente.

Arresto della riproduzione dei file sul dispositivo di memoria USB <input type="checkbox"/> È possibile scollegare il dispositivo di memoria USB in qualsiasi momento. L'unità interrompe la riproduzione.
Selezione di una cartella <input type="checkbox"/> Premere <b>1/▲</b> o <b>2/▼</b> .
Selezione di una traccia <input type="checkbox"/> Premere <b>◀</b> o <b>▶</b> .
Esegui l'avanzamento rapido/la modalità inversa rapida <input type="checkbox"/> Premere e tenere premuto <b>◀</b> o <b>▶</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando si riproducono file audio compressi, durante l'avanzamento rapido e la modalità inversa non viene emesso audio.</li> </ul>
Ritorno alla cartella principale <input type="checkbox"/> Premere e tenere premuto <b>BAND/↵</b> .
Passaggio da audio compresso a CD-DA <input type="checkbox"/> Premere <b>BAND/↵</b> .
Passaggio da un dispositivo di memoria per la riproduzione ad un altro Se sono disponibili più dispositivi di memorizzazione di massa conformi con lo standard Mass Storage Class USB, è possibile alternare i dispositivi di memoria per la riproduzione. <input type="checkbox"/> Premere <b>BAND/↵</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li>È possibile alternare fino a 32 differenti dispositivi di memoria.</li> </ul>

## Nota

Quando non utilizzati, scollegare i dispositivi di memoria USB dall'unità.

## Operazioni col pulsante MIXTRAX

Attivazione e disattivazione della funzione MIXTRAX <i>Solo per il modello DEH-X5500BT</i> È possibile utilizzare questa funzione se come sorgente è selezionata <b>USB</b> . <input type="checkbox"/> Premere <b>3/MIX</b> per attivare e disattivare la funzione MIXTRAX. <ul style="list-style-type: none"> <li>Per ulteriori informazioni sulla funzione MIXTRAX, vedere <i>Informazioni sulle funzioni MIXTRAX</i> a pagina 24.</li> <li>Per ulteriori informazioni sulle funzioni MIXTRAX, vedere <i>Menu MIXTRAX</i> a pagina 24.</li> <li>Quando la funzione MIXTRAX è attiva, la funzione sound retriever è disabilitata.</li> </ul>
---

## Commutazione del display

Selezione delle informazioni di testo desiderate <input type="checkbox"/> Premere <b>DISP</b> per alternare le seguenti impostazioni: <b>CD-DA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>ELAPSED TIME</b> (numero di brano e tempo di riproduzione)</li> <li><b>CLOCK</b> (nome della sorgente e orologio)</li> <li><b>SPEANA</b> (analizzatore di spettro)</li> </ul> <b>CD-TEXT</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>TRACK INFO</b> (titolo del brano/artista del brano/titolo del disco)</li> <li><b>ELAPSED TIME</b> (numero di brano e tempo di riproduzione)</li> <li><b>CLOCK</b> (nome della sorgente e orologio)</li> <li><b>SPEANA</b> (analizzatore di spettro)</li> </ul> <b>MP3/WMA/WAV</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>TRACK INFO</b> (titolo del brano/nome dell'artista/titolo dell'album)</li> <li><b>FILE INFO</b> (nome del file/nome della cartella)</li> <li><b>ELAPSED TIME</b> (numero di brano e tempo di riproduzione)</li> <li><b>CLOCK</b> (nome della sorgente e orologio)</li> <li><b>SPEANA</b> (analizzatore di spettro)</li> </ul>
---

## Note

- Le informazioni di testo **TRACK INFO** e **FILE INFO** cambieranno automaticamente.
- A seconda della versione di iTunes utilizzata per scrivere i file MP3 o del tipo di file multimediali, il testo memorizzato su un file audio potrebbe essere incompatibile e non essere visualizzato correttamente.
- Le informazioni di testo che possono essere cambiate dipendono dal tipo di supporto.

## Selezione e riproduzione di file/brani dall'elenco dei nomi

- 1** Premere **Q** per passare alla modalità dell'elenco dei nomi file/brani.
- 2** Utilizzare **M.C.** per selezionare il nome del file (o il nome della cartella) desiderato.

Selezione di un file o di una cartella <input type="checkbox"/> Ruotare <b>M.C.</b>
Riproduzione <input type="checkbox"/> Quando è selezionato un file o un brano, premere <b>M.C.</b>

## Funzionamento dell'unità

Visualizzazione di un elenco dei file (o delle cartelle) nella cartella selezionata


- 1 Quando è selezionata una cartella, premere **M.C.**

Riproduzione di un brano nella cartella selezionata

- 1 Quando è selezionata una cartella, premere e tenere premuto **M.C.**

## Operazioni con i pulsanti speciali

Selezione di un intervallo di ripetizione

- 1 Premere **6**/ per alternare:


### CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – Ripete tutti i brani
- **ONE** – Ripete il brano corrente
- **FLD** – Ripete la cartella corrente

### Dispositivo di memoria USB

- **ALL** – Ripete tutti i file
- **ONE** – Ripete il file corrente
- **FLD** – Ripete la cartella corrente

Riproduzione di brani in ordine casuale

- 1 Premere **5**/ per attivare o disattivare la riproduzione casuale.

I brani contenuti nell'intervallo di ripetizione selezionato vengono riprodotti in ordine casuale.

- Per cambiare brano durante la riproduzione casuale, premere **▶** per passare al brano successivo. Se si preme **◀**, viene riavviata la riproduzione del brano corrente dall'inizio.

Messa in pausa della riproduzione

- 1 Premere **4**/**PAUSE** per attivare o disattivare la pausa.

Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)

*Solo per il modello DEH-4500BT*

- 1 Premere **3**/**S.Rtrv** per passare in rassegna:

**1—2—OFF** (disattivata)

**1** è efficace per le velocità di compressione basse, mentre **2** è efficace per le velocità di compressione alte.

- I tasti sono disattivati quando la funzione MIX-TRAX è attiva.

## 2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare FUNCTION.

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare la funzione descritta di seguito.

- La funzione **S.RTRV** non è disponibile quando la funzione MIXTRAX è attiva.

### S.RTRV (Sound Retriever)

Questa funzione migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina il suono completo.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

Per ulteriori dettagli, vedere *Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)* in questa pagina.

## iPod

### Funzionamento di base

Riproduzione di brani da un iPod

- 1 Sollevare la copertura della porta USB.  
2 Collegare l'iPod utilizzando un cavo USB tra l'interfaccia e il connettore Dock dell'iPod.  
La riproduzione viene eseguita automaticamente.

Selezione di un brano (capitolo)

- 1 Premere **◀** o **▶**.

Selezione di un album

- 1 Premere **1**/**^** o **2**/**v**.

Esegue l'avanzamento rapido/la modalità inversa rapida

- 1 Premere e tenere premuto **◀** o **▶**.

### Note

- Non è possibile accendere o spegnere l'iPod se la modalità di controllo è impostata su **CONTROL AUDIO**.
- Scollegare gli auricolari dall'iPod prima di collegarlo a questa unità.
- L'iPod si spegne circa due minuti dopo che l'interruttore della chiave di avviamento è stato portato in posizione OFF.

## Impostazioni delle funzioni

- 1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**

## Operazioni col pulsante MIXTRAX

Attivazione e disattivazione della funzione MIXTRAX  
Solo per il modello DEH-X5500BT

- 1 Premere **3/MIX** per attivare e disattivare la funzione MIXTRAX.
  - Per ulteriori informazioni sulla funzione MIXTRAX, vedere *Informazioni sulle funzioni MIXTRAX* a pagina 24.
  - Per ulteriori informazioni sulle funzioni MIXTRAX, vedere *Menu MIXTRAX* a pagina 24.

## Commutazione del display

Selezione delle informazioni di testo desiderate

- 1 Premere **DISP** per alternare le seguenti impostazioni:
  - CONTROL AUDIO/CONTROL iPod**
    - **TRACK INFO** (titolo del brano/nome dell'artista/titolo dell'album)
    - **ELAPSED TIME** (numero di brano e tempo di riproduzione)
    - **CLOCK** (nome della sorgente e orologio)
    - **SPEANA** (analizzatore di spettro)
  - CONTROL APP**
    - **CONTROL APP** (viene visualizzata l'indicazione **APP MODE**)
    - **CLOCK** (nome della sorgente e orologio)
    - **SPEANA** (analizzatore di spettro)

### Nota

**TRACK INFO** le informazioni di testo cambieranno automaticamente.

## Scorrimento dei brani

**1 Per passare al menu superiore della ricerca delle liste, premere  $\mathcal{Q}$ .**

**2 Utilizzare M.C. per selezionare una categoria/brano.**

Modifica del nome del brano o della categoria

- 1 Ruotare **M.C.**  
Liste di riproduzione—artisti—album—brani—podcast—generi—compositori—audiolibri

Riproduzione

- 1 Mentre è selezionato un brano, premere **M.C.**

Visualizzazione di un elenco dei brani nella categoria selezionata

- 1 Mentre è selezionata una categoria, premere **M.C.**

Riproduzione di un brano nella categoria selezionata

- 1 Mentre è selezionata una categoria, premere e tenere premuto **M.C.**

Ricerca alfabetica nella lista

- 1 Quando viene visualizzata una lista per la categoria selezionata, premere  $\mathcal{Q}$  per passare alla modalità di ricerca alfabetica.
  - È possibile anche passare alla modalità di ricerca alfabetica ruotando **M.C.** due volte.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare una lettera.
- 3 Premere **M.C.** per visualizzare l'elenco in ordine alfabetico.
  - Per annullare la ricerca, premere  $\rightarrow$ /**DIMMER**.

### Note

- È possibile riprodurre le liste di riproduzione create con l'applicazione PC (MusicSphere). L'applicazione sarà disponibile sul nostro sito web.
- Le liste di riproduzione create con l'applicazione PC (MusicSphere) vengono visualizzate in forma abbreviata.

## Operazioni con i pulsanti speciali

Selezione di un intervallo di ripetizione

- 1 Premere **6/** per alternare:
  - **ONE** – Ripete il brano corrente
  - **ALL** – Ripete tutti i brani dell'elenco selezionato
- Se la modalità di controllo è impostata su **CONTROL iPod/CONTROL APP**, l'intervallo di riproduzione ripetuta sarà uguale a quello impostato per l'iPod collegato.

Selezione di un intervallo di riproduzione casuale (modalità shuffle)

- 1 Premere **5/** per alternare:
  - **SNG** – Riproduce in ordine casuale i brani contenuti nella lista selezionata.
  - **ALB** – Riproduce i brani contenuti in un album selezionato in ordine casuale.
  - **OFF** – Non viene eseguita la riproduzione casuale.

## Funzionamento dell'unità

Riproduzione casuale di tutti i brani (shuffle all)

- 1 Premere e tenere premuto **5/** per attivare la riproduzione casuale di tutti i brani.
- Per disattivare la riproduzione casuale di tutti i brani, selezionare **OFF** nella riproduzione casuale. Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di un intervallo di riproduzione casuale (modalità shuffle)* nella pagina precedente.

Messa in pausa della riproduzione

- 1 Premere **4/PAUSE** per attivare o disattivare la pausa.

Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)


*Solo per il modello DEH-4500BT*

- 1 Premere **3/S.Rtrv** per passare in rassegna:
  - 1—2—OFF** (disattivata)
  - 1 è efficace per le velocità di compressione basse, mentre **2** è efficace per le velocità di compressione alte.

### Riproduzione di brani correlati al brano attualmente in riproduzione

È possibile riprodurre i brani dalle liste seguenti.

- Lista degli album dell'artista correntemente in riproduzione
- Lista dei brani dell'album correntemente riprodotto
- Lista degli album del genere correntemente in riproduzione

**1 Premere e tenere premuto**  **per passare alla modalità di riproduzione collegamento.**

**2 Ruotare M.C. per modificare la modalità; premere per selezionare.**

- **ARTIST** – Riproduce un album dell'artista attualmente in riproduzione.
- **ALBUM** – Riproduce un brano dell'album attualmente in riproduzione.
- **GENRE** – Riproduce un album del genere attualmente in riproduzione.

Dopo il brano attualmente in riproduzione, verrà riprodotto il brano/album selezionato.

### Note

- È possibile annullare il brano/album selezionato, se si utilizzano funzioni diverse dalla ricerca collegamento (ad esempio l'avanzamento o la modalità inversa rapidi).
- A seconda del brano selezionato per la riproduzione, la fine del brano attualmente in riproduzione e l'inizio del brano/album selezionato potrebbero essere tagliati.

### Utilizzo della funzione iPod di questa unità dall'iPod


È possibile utilizzare la funzione iPod di questa unità tramite l'apparecchio iPod collegato. Se si passa alla modalità APP, sarà possibile trasmettere il suono proveniente dalle applicazioni dell'iPod tramite gli altoparlanti del veicolo.

**CONTROL iPod** non è compatibile con i seguenti modelli di iPod.

- iPod nano di prima generazione
- iPod con video

**CONTROL APP** è compatibile con i seguenti modelli di iPod.

- iPod touch di quarta generazione
- iPod touch di terza generazione
- iPod touch di seconda generazione
- iPod touch di prima generazione
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

● **Premere BAND/**  **per alternare la modalità di controllo.**

- **CONTROL iPod** – È possibile utilizzare la funzione iPod di questa unità tramite l'apparecchio iPod collegato.
- **CONTROL APP** – È possibile utilizzare la funzione iPod di questa unità tramite l'apparecchio iPod collegato. Questa unità riprodurrà l'audio delle applicazioni dell'iPod.
- **CONTROL AUDIO** – È possibile utilizzare la funzione iPod direttamente da questa unità.

## Note

- Se si passa alla modalità di controllo **CONTROL iPod/CONTROL APP**, il brano attualmente in riproduzione viene messo in pausa. Utilizzare i comandi dell'iPod per riprendere la riproduzione.
- Anche se la modalità di controllo è impostata su **CONTROL iPod/CONTROL APP**, è possibile controllare le seguenti funzioni da questa unità.
  - Pausa
  - Avanzamento rapido/modalità inversa rapida
  - Selezione di un brano (capitolo)
- È possibile controllare il volume solo da questa unità.

## Impostazioni delle funzioni

### 1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.

### 2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare FUNCTION.

### 3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni descritte di seguito.

- **AUDIO BOOK** non è disponibile se **CONTROL iPod/CONTROL APP** è selezionato come modalità di controllo. Per ulteriori dettagli, vedere *Utilizzo della funzione iPod di questa unità dall'iPod* nella pagina precedente.

#### AUDIO BOOK (velocità audiolibri)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione preferita.
  - **FASTER** – Riproduzione più veloce del normale
  - **NORMAL** – Riproduzione normale
  - **SLOWER** – Riproduzione più lenta del normale

#### S.RTRV (Sound Retriever)

Questa funzione migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina il suono completo.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.  
Per ulteriori dettagli, vedere *Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)* nella pagina precedente.



## Uso della tecnologia wireless Bluetooth

### Uso del telefono Bluetooth

#### Importante

- Poiché questa unità è predisposta in standby al collegamento con telefoni cellulari tramite tecnologia wireless Bluetooth, se viene utilizzata mentre il veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Il funzionamento può variare in base ai differenti tipi di telefoni cellulari.
- Le funzioni avanzate che richiedono attenzione, come comporre numeri sul display, utilizzare la rubrica telefonica, ecc. sono proibite durante la guida. Quando si usano le funzioni avanzate, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro.
- Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano.







### Impostazione delle chiamate in vivavoce

Prima di effettuare o ricevere chiamate in vivavoce, è necessario impostare l'unità per l'uso col telefono cellulare.

- 1 Collegamento  
Utilizzare il menu dei collegamenti del telefono Bluetooth. Vedere *Operazioni tramite il menu dei collegamenti* nella pagina seguente.
- 2 Impostazioni delle funzioni  
Utilizzare il menu delle funzioni del telefono Bluetooth. Vedere *Operazioni tramite il menu del telefono* a pagina 17.

# Funzionamento dell'unità

## Funzionamento di base

Effettuare una chiamata <input type="checkbox"/> Vedere <i>Operazioni tramite il menu del telefono</i> a pagina 17.
Risposta a una chiamata in arrivo <input type="checkbox"/> Quando si riceve una chiamata, premere  .
Fine di una chiamata <input type="checkbox"/> Premere  .
Rifiuto di una chiamata in arrivo <input type="checkbox"/> Quando si riceve una chiamata, premere e tenere premuto  .
Risposta a una chiamata in attesa <input type="checkbox"/> Quando si riceve una chiamata, premere  .
Passare da un chiamante in attesa all'altro <input type="checkbox"/> Premere <b>M.C.</b>
Rifiuto delle chiamate in attesa <input type="checkbox"/> Premere e tenere premuto  .
Regolazione del volume di ascolto dell'interlocutore <input type="checkbox"/> Premere ◀ o ▶ durante la conversazione. <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando è attiva la modalità privata, questa funzione non è disponibile.</li> </ul>
Attiva e disattiva la modalità privata <input type="checkbox"/> Premere <b>BAND</b> /  durante la conversazione.

### Note

- Se viene selezionata la modalità privata sul telefono cellulare, le chiamate in vivavoce potrebbero non essere disponibili.
- La durata approssimativa della chiamata (che potrebbe risultare leggermente diversa dalla durata effettiva della chiamata) viene visualizzata sul display.

## Memorizzazione e richiamo di numeri di telefono

**1** Se viene individuato un numero di telefono che si desidera memorizzare, premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia (da 1/^ a 6/↔) per memorizzarlo nel tasto di preselezione sintonia corrispondente.

Le funzioni descritte di seguito possono essere utilizzate per memorizzare i numeri di telefono. Per ulteriori dettagli, vedere *Operazioni tramite il menu del telefono* a pagina 17.

- MISSED** (cronologia chiamate senza risposta)
- DIALLED** (cronologia chiamate effettuate)
- RECEIVED** (cronologia chiamate ricevute)
- PHONE BOOK** (rubrica)

**2** Premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia (da 1/^ a 6/↔) per selezionare il numero di telefono desiderato.

**3** Premere **M.C.** per effettuare una chiamata.

## Commutazione del display

Selezione delle informazioni di testo desiderate  
 È possibile cambiare la schermata del display durante una chiamata.

- Premere **DISP** per alternare le seguenti impostazioni:
- Durata della chiamata
  - Nome dell'interlocutore
  - Numero dell'interlocutore

## Uso del riconoscimento vocale

Questa funzione può essere utilizzata con gli iPod dotati di funzione di riconoscimento vocale, collegati tramite Bluetooth e la sorgente impostata su **iPod** o **BT AUDIO**.

- Premere e tenere premuto M.C. per passare alla modalità di riconoscimento vocale.**

I comandi disponibili con questa unità sono elencati di seguito.

- Riproduzione di brani
- Effettuare una chiamata

### Nota

Per dettagli sulle funzioni di riconoscimento vocale, vedere il manuale dell'iPod utilizzato.

## Operazioni tramite il menu dei collegamenti

### Importante

- Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano.

## Funzionamento dell'unità

- I dispositivi collegati potrebbero non funzionare correttamente se si collegano più dispositivi Bluetooth alla volta (ad esempio, un telefono e un lettore audio separato sono collegati contemporaneamente).

### 1 Premere e tenere premuto per visualizzare il menu dei collegamenti.

- Non è possibile effettuare questa operazione durante una chiamata.

### 2 Ruotare **M.C.** per selezionare la funzione.

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni descritte di seguito.

#### DEVICELIST (collegamento o scollegamento di un dispositivo dall'elenco dei dispositivi)

- Se nell'elenco non è selezionato alcun dispositivo, questa funzione non è disponibile.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
  - 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un nome dispositivo da collegare/scollegare.
    - Premere e tenere premuto **M.C.** per cambiare l'indirizzo del dispositivo Bluetooth e il nome dispositivo.
  - 3 Premere **M.C.** per collegare/scollegare il dispositivo selezionato.  
Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **\*** sul nome dispositivo.

#### DEL DEVICE (eliminazione di un dispositivo dall'elenco dei dispositivi)

- Se nell'elenco non è selezionato alcun dispositivo, questa funzione non è disponibile.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
  - 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un nome dispositivo da eliminare.
    - Premere e tenere premuto **M.C.** per cambiare l'indirizzo del dispositivo Bluetooth e il nome dispositivo.
  - 3 Premere **M.C.** per visualizzare **DELETE YES**.
  - 4 Premere **M.C.** per eliminare le informazioni di un dispositivo dall'elenco.
- Quando questa funzione è attiva, non spegnere il motore.

#### ADD DEVICE (collegamento di un nuovo dispositivo)

- 1 Premere **M.C.** per avviare la ricerca.
  - Per annullare, premere **M.C.** durante la ricerca.
  - Se questa unità non riesce a rilevare nessun cellulare, viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND**.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un dispositivo dall'elenco dei dispositivi.
  - Se non viene visualizzato il dispositivo desiderato, selezionare **RE-SEARCH**.
  - Premere e tenere premuto **M.C.** per cambiare l'indirizzo del dispositivo Bluetooth e il nome dispositivo.
- 3 Premere **M.C.** per collegare il dispositivo selezionato.
  - Per completare il collegamento, verificare il nome del dispositivo (**Pioneer BT Unit**) e immettere il codice PIN sul dispositivo.
  - Per impostazione predefinita, il codice PIN è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice.
  - Sul display dell'unità compare un numero a 6 cifre. Quando il collegamento viene stabilito, questo numero scompare.
  - Se non è possibile completare il collegamento utilizzando questa unità, utilizzare il dispositivo per il collegamento con l'unità.
  - Se sono già stati accoppiati tre dispositivi, viene visualizzata l'indicazione **DEVICEFULL** e non è possibile eseguire la procedura di accoppiamento. In questo caso, è necessario eliminare prima un dispositivo accoppiato.

#### A. CONN (collegamento automatico di un dispositivo Bluetooth)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare il collegamento automatico.

#### VISIBLE (impostazione della visibilità di questa unità)

È possibile attivare la visibilità Bluetooth di questa unità per controllare la disponibilità di questa unità da altri dispositivi.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la visibilità di questa unità.

#### PIN CODE (immissione del codice PIN)



## Funzionamento dell'unità

Per collegare il dispositivo all'unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, è necessario immettere il codice PIN sul dispositivo per verificare il collegamento. Il codice predefinito è **0000**, ma è possibile utilizzare questa funzione per modificarlo.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un numero.
- 3 Premere **M.C.** per spostare il cursore sulla posizione successiva.
- 4 Una volta immesso il codice PIN, premere e tenere premuto **M.C.**
  - Una volta immesso il codice, premendo **M.C.**, sul display di conferma viene nuovamente visualizzata la schermata di immissione codice PIN in cui è possibile modificare il codice PIN.

**DEV. INFO** (visualizzazione dell'indirizzo del dispositivo Bluetooth)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per visualizzare le informazioni sul dispositivo.  
Nome dispositivo—Indirizzo Bluetooth del dispositivo

## Operazioni tramite il menu del telefono

### **Importante**

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano.

### 1 Premere per visualizzare il menu del telefono.

▪ Se è attivato **PW SAVE**, non è possibile visualizzare il menu del telefono. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere **PW SAVE** (*risparmio energetico*) a pagina 22.

### 2 Ruotare **M.C.** per selezionare la funzione.

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni descritte di seguito.

**MISSED** (cronologia chiamate senza risposta)  
**DIALLED** (cronologia chiamate effettuate)  
**RECEIVED** (cronologia chiamate ricevute)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare l'elenco dei numeri di telefono.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un nome o un numero di telefono.
- 3 Premere **M.C.** per effettuare una chiamata.

**PHONE BOOK** (rubrica)

- La rubrica del telefono cellulare viene trasferita automaticamente quando si collega il telefono a questa unità.
- A seconda del telefono cellulare, la rubrica potrebbe non essere trasferita automaticamente. In questo caso, utilizzare il telefono cellulare per trasferire la rubrica. La visibilità di questa unità deve essere attivata. Vedere **VISIBILE** (*impostazione della visibilità di questa unità*) nella pagina precedente.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare **SEARCH** (elenco in ordine alfabetico).
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare la prima lettera del nome desiderato.
  - Per selezionare il tipo di carattere desiderato, premere e tenere premuto **M.C.**  
**TOP** (alfabeto)—**OAA** (alfabeto greco)—**BCE** (alfabeto cirillico)
- 3 Premere **M.C.** per visualizzare un elenco di nomi registrati.
- 4 Ruotare **M.C.** per selezionare il nome desiderato.
- 5 Premere **M.C.** per visualizzare l'elenco dei numeri di telefono.
- 6 Ruotare **M.C.** per selezionare un numero di telefono da chiamare.
- 7 Premere **M.C.** per effettuare una chiamata.

**PRESET 1-6** (numeri di telefono preselezionati)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare il numero di preselezione desiderato.
- 3 Premere **M.C.** per effettuare una chiamata.
  - È inoltre possibile premere uno dei tasti di preselezione da **1/^** a **6/↩** per richiamare uno dei numeri di telefono preselezionati.  
Per ulteriori dettagli sulla memorizzazione dei numeri di telefono, vedere *Memorizzazione e richiamo di numeri di telefono* a pagina 15.

**PHONE FUNC** (funzione telefono)

È possibile impostare **A. ANSR**, **R. TONE** e **PB INVIT** da questo menu. Per dettagli, vedere *Descrizione delle funzioni e loro funzionamento* nella pagina seguente.

## Descrizione delle funzioni e loro funzionamento

### 1 Visualizzare PHONE FUNC.

Vedere **PHONE FUNC** (*funzione telefono*) nella pagina precedente.

### 2 Premere M.C. per visualizzare il menu delle funzioni.

### 3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni descritte di seguito.

#### A. ANSR (risposta automatica)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la risposta automatica.

#### R.TONE (selezione del tono di chiamata)

- 1 Per attivare o disattivare il tono di chiamata, premere **M.C.**

#### PB INVT (visualizzazione nomi rubrica)

- 1 Premere **M.C.** per invertire l'ordine dei nomi nella rubrica telefonica.

## Audio Bluetooth

### Importante

- A seconda del lettore audio Bluetooth collegato a questa unità, le operazioni disponibili possono essere limitate ai seguenti due livelli:
  - Profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): sul proprio lettore audio è possibile unicamente la riproduzione di brani. Non è possibile utilizzare la connessione A2DP se come sorgente è selezionata **iPod**.
  - Profilo AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): è possibile eseguire la riproduzione, mettere in pausa la riproduzione, selezionare i brani, ecc.
- Poiché sul mercato sono disponibili numerosi lettori audio Bluetooth, le funzioni disponibili possono variare considerevolmente. Quando il lettore viene utilizzato con questa unità, fare riferimento al manuale delle istruzioni fornito

con il lettore audio Bluetooth e al presente manuale.

- Il segnale trasmesso dal telefono cellulare potrebbe provocare disturbi, pertanto, evitare di utilizzarlo quando si ascoltano brani sul lettore audio Bluetooth.
- Durante le chiamate su un telefono cellulare collegato a questa unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, la riproduzione del brano con il lettore audio viene silenziata.
- Quando viene utilizzato un lettore audio Bluetooth, non è possibile collegare automaticamente un telefono Bluetooth.
- Se durante l'ascolto di un brano dal lettore audio Bluetooth si passa ad un'altra sorgente, la riproduzione del brano continua.
- A seconda del tipo di lettore audio Bluetooth collegato a questa unità, è possibile che per alcune funzioni non sia possibile il funzionamento e la visualizzazione delle informazioni.

## Configurazione dell'audio Bluetooth

Per poter utilizzare le funzioni audio Bluetooth, è necessario impostare l'unità per l'uso con il lettore audio Bluetooth. In questo modo sarà possibile stabilire una connessione wireless Bluetooth tra questa unità e il lettore audio Bluetooth, accoppiando il lettore audio Bluetooth con questa unità.

- 1 Collegamento  
Utilizzare il menu dei collegamenti del telefono Bluetooth. Vedere *Operazioni tramite il menu dei collegamenti* a pagina 15.

## Funzionamento di base

Esegue l'avanzamento rapido/la modalità inversa rapida

- 1 Premere e tenere premuto ◀ o ▶.

Selezione di una traccia

- 1 Premere ◀ o ▶.

Avvio della riproduzione

- 1 Premere **BAND**/#.

## Funzionamento dell'unità

### Commutazione del display

Selezione delle informazioni di testo desiderate

1 Premere **DISP** per alternare le seguenti impostazioni:

- **DEVICE INFO** (nome del dispositivo)
- **TRACK INFO** (titolo del brano/nome dell'artista/titolo dell'album)
- **ELAPSED TIME** (numero di brano e tempo di riproduzione)
- **CLOCK** (nome della sorgente e orologio)
- **SPEANA** (analizzatore di spettro)

#### Note

- **TRACK INFO** le informazioni di testo cambieranno automaticamente.
- È possibile modificare le informazioni a seconda del dispositivo.

### Operazioni con i pulsanti speciali

Selezione di un intervallo di ripetizione

- 1 Premere **6** per selezionare un intervallo di riproduzione ripetuta per uno o tutti i brani.
- Questa funzione potrebbe non essere disponibile a seconda del tipo di lettore audio Bluetooth collegato.
  - L'intervallo di riproduzione ripetuta varia a seconda del lettore audio Bluetooth utilizzato.

Riproduzione di brani in ordine casuale

- 1 Premere **5** per attivare o disattivare la riproduzione casuale.
- L'intervallo di riproduzione casuale varia a seconda del lettore audio Bluetooth utilizzato.

Messa in pausa della riproduzione

- 1 Premere **4/PAUSE** per attivare o disattivare la pausa.

Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)

*Solo per il modello DEH-4500BT*

- 1 Premere **3/S.Rtrv** per passare in rassegna:
- 1—2—OFF** (disattivata)
- 1** è efficace per le velocità di compressione basse, mentre **2** è efficace per le velocità di compressione alte.

### Impostazioni delle funzioni

- 1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**

- 2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare FUNCTION.**

- 3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.**

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni descritte di seguito.

#### PLAY (riproduzione)

- 1 Premere **M.C.** per avviare la riproduzione.

#### STOP (arresto)

- 1 Premere **M.C.** per interrompere la riproduzione.

#### S.RTRV (Sound Retriever)

Questa funzione migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina il suono completo.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
- Per ulteriori dettagli, vedere *Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)* in questa pagina.



## Regolazione dell'audio

- 1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**

- 2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare AUDIO.**

- 3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione audio.**

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni audio descritte di seguito.

- **FADER** non è disponibile se l'impostazione **SUB.W/SUB.W** è selezionata in **SP-P/O MODE**. Per ulteriori dettagli, vedere **SP-P/O MODE** (uscita posteriore e impostazione pre-out) a pagina 25.
- **SUB.W, SUB.W CTRL** e **HPF SETTING** non sono disponibili se l'impostazione **REAR/REAR** è selezionata in **SP-P/O MODE**. Per ulteriori dettagli, vedere **SP-P/O MODE** (uscita posteriore e impostazione pre-out) a pagina 25.

## Funzionamento dell'unità

- **SUB.W CTRL** e **HPF SETTING** non sono disponibili se l'impostazione **SUB.W** è selezionata in **OFF**. Per ulteriori dettagli, vedere **SUB.W** (impostazione on/off del subwoofer) in questa pagina.

### FADER (regolazione dissolvenza)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori.

### BALANCE (regolazione del bilanciamento)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per regolare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro/destro.

### EQ SETTING (richiamo dell'equalizzatore)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'equalizzatore. **POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS**

La banda di equalizzazione e il livello dell'equalizzatore possono essere personalizzati se è selezionata l'impostazione **CUSTOM1** o **CUSTOM2**.

Se si seleziona **CUSTOM1** o **CUSTOM2**, completare la procedura descritta di seguito. Se si selezionano altre opzioni, premere **M.C.** per tornare al display precedente.

- L'impostazione **CUSTOM1** può essere impostata separatamente per ciascuna sorgente. Tuttavia, **USB** e **iPod** vengono automaticamente configurate sulla stessa impostazione.
  - **CUSTOM2** è un'impostazione condivisa utilizzata per tutte le sorgenti.
- 3 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
  - 4 Premere **M.C.** per alternare le seguenti impostazioni:  
Banda d'equalizzazione—Livello equalizzatore
  - 5 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.  
Banda d'equalizzazione: **80HZ—250HZ—800HZ—2.5KHZ—8KHZ**  
Livello equalizzatore: **+6 a -6**

### LOUDNESS (sonorità)

La sonorità compensa le deficienze nelle gamme delle frequenze basse e alte a basso volume.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.  
**OFF** (non attiva)—**LOW** (bassa)—**MID** (media)—**HI** (alta)

### SUB.W (impostazione on/off del subwoofer)

Questa unità è dotata di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.  
**NOR** (fase normale)—**REV** (fase invertita)—**OFF** (subwoofer disattivato)

### SUB.W CTRL (regolazione del subwoofer)

Solo frequenze più basse di quelle presenti nell'intervallo selezionato vengono emesse dal subwoofer.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Premere **M.C.** per alternare le seguenti impostazioni:  
Frequenza di taglio—Livello di uscita—Livello pendenza  
I valori regolabili lampeggiano.
- 3 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.  
Frequenza di taglio: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**  
Livello di uscita: da **-24 a +6**  
Livello pendenza: **-6—-12**

### BASS BOOST (incremento dei bassi)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare il livello desiderato.  
A seconda se il livello aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione da **0 a +6**.

### HPF SETTING (regolazione del filtro passa alto)

## Funzionamento dell'unità

Se si desidera che i suoni bassi provenienti dalla gamma di frequenza dell'uscita subwoofer non siano riprodotti dagli altoparlanti anteriori o posteriori, attivare la funzione HPF (filtro passa alto). Solo le frequenze più alte di quelle comprese nell'intervallo selezionato vengono emesse dagli altoparlanti anteriori o posteriori.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Premere **M.C.** per alternare le seguenti impostazioni:  
Frequenza di taglio—Livello pendenza
- 3 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.  
Frequenza di taglio: **OFF—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**  
Livello pendenza: **-6 — -12**

### SLA (regolazione del livello della sorgente)

**SLA** (funzione di regolazione del livello della sorgente) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume FM, che rimane immutato.
  - Con questa funzione è anche possibile regolare il livello di volume MW/LW.
  - Quando si seleziona FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.
  - Tuttavia, **USB** e **iPod** vengono automaticamente configurate sulla stessa impostazione.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
  - 2 Ruotare **M.C.** per regolare il volume della sorgente.  
Intervallo di regolazione: da **+4** a **-4**



## Menu di sistema

### **Importante**

La modalità **PW SAVE** (risparmio energetico) viene annullata se la batteria del veicolo viene scollegata e sarà necessario riattivarla dopo aver ricollegato la batteria. Se la funzione **PW SAVE** (risparmio energetico) è disattivata, a seconda del metodo di collegamento, l'unità potrebbe continuare a consumare energia dalla batteria se l'interruttore della chiave di avviamento del veicolo non è dotato di posizione ACC (accessori).

### 1 Premere **M.C.** per visualizzare il menu principale.

### 2 Ruotare **M.C.** per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare **SYSTEM**.

### 3 Ruotare **M.C.** per selezionare la funzione del menu di sistema.

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni del menu di sistema descritte di seguito.

- **INFO DISPLAY** non è disponibile per **DEH-4500BT**.

### LANGUAGE (multilingue)

Questa unità è in grado di visualizzare le informazioni di testo dei file audio compressi se sono state incorporate in inglese o russo.

- Se la lingua incorporata e l'impostazione della lingua selezionata non corrispondono, le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati correttamente.

- 1 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

**ENG** (Inglese)—**PYC** (Russo)

### CLOCK SET (impostazione dell'orologio)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Premere **M.C.** per selezionare il segmento del display dell'orologio che si desidera impostare.  
Ora—Minuto
- 3 Ruotare **M.C.** per regolare l'orologio.

### 12H/24H (nota temporale)

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.  
**12H** (formato orologio a 12 ore)—**24H** (formato orologio a 24 ore)

### INFO DISPLAY (informazioni secondarie)

È possibile alternare il tipo di informazioni di testo visualizzate nella sezione delle informazioni secondarie.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

**SPEANA—LEVEL METER—SOURCE—CLOCK—OFF**

- L'indicatore della barra del segnale viene visualizzato per le impostazioni **SPEANA** o **LEVEL METER** quando la sorgente è impostata su **TUNER**.

### AUTO PI (ricerca automatica PI)

L'unità può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle preselezioni.

1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la ricerca automatica PI.

## AUX (ingresso ausiliario)

Attivare questa impostazione se a questa unità viene collegato un dispositivo ausiliario.

1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare **AUX**.

## BT AUDIO (attivazione audio Bluetooth)

Per utilizzare un lettore audio Bluetooth, è necessario attivare la sorgente **BT AUDIO**.

1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la sorgente **BT AUDIO**.

## PW SAVE (risparmio energetico)

Attivando questa funzione, è possibile ridurre il consumo di energia della batteria.

- L'attivazione della sorgente è l'unica operazione consentita quando questa funzione è attiva.

1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico.

## BT MEM CLEAR (cancella i dati dei dispositivi Bluetooth memorizzati in questa unità)

È possibile cancellare i dati dei dispositivi Bluetooth memorizzati in questa unità. Per proteggere i dati personali, si consiglia di cancellare tali dati prima di cedere l'unità ad altre persone. In questo caso, verranno cancellati i seguenti tipi di dati da questa unità.

- Elenco dispositivi
- Codice PIN
- Registro chiamate
- Rubrica
- Numeri di telefono preselezionati

1 Premere **M.C.** per visualizzare il display di conferma.

Viene visualizzato **YES**. La cancellazione della memoria è ora in standby.

Se non si desidera cancellare i dati dei dispositivi Bluetooth memorizzati in questa unità, ruotare **M.C.** per visualizzare **CANCEL** e quindi premerlo per selezionare.

2 Premere **M.C.** per cancellare la memoria. Viene visualizzata l'indicazione **CLEARED** e i dati dei dispositivi Bluetooth vengono cancellati.

- Quando questa funzione è attiva, non spegnere il motore.

## BT VERSION (visualizzazione versione Bluetooth)

È possibile visualizzare la versione del sistema di questa unità e del modulo Bluetooth.

1 Premere **M.C.** per visualizzare le informazioni.



## Selezione del colore dei tasti

*Solo per il modello DEH-X5500BT*

È possibile scegliere il colore desiderato per i tasti di questa unità.

**1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**

**2 Ruotare M.C. per visualizzare ILLUMI, quindi premere per selezionare.**

**3 Ruotare M.C. per visualizzare KEY COLOUR, quindi premere per selezionare.**

**4 Ruotare M.C. per selezionare il colore dell'illuminazione.**

È possibile selezionare una delle opzioni dall'elenco seguente:

- Colori preselezionati (da **WHITE** a **ROSE**)
- **SCAN** (passa in rassegna tutti i colori)
- Serie di colori (**WARM**, **AMBIENT**, **CALM**)
- **CUSTOM** (colore dell'illuminazione personalizzato)

### Note

- Selezionando **SCAN**, il sistema passa automaticamente in rassegna i colori preselezionati.
- Selezionando **WARM**, il sistema cambia automaticamente passando in rassegna i colori caldi.
- Selezionando **AMBIENT**, il sistema cambia automaticamente passando in rassegna i colori ambiente.
- Selezionando **CALM**, il sistema cambia automaticamente passando in rassegna i colori calmi.
- Scegliendo **CUSTOM**, il colore personalizzato salvato viene selezionato.

## Selezione del colore del display

*Solo per il modello DEH-X5500BT*

È possibile scegliere il colore desiderato per il display di questa unità.


## Funzionamento dell'unità

- 1 **Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**
- 2 **Ruotare M.C. per visualizzare ILLUMI, quindi premere per selezionare.**
- 3 **Ruotare M.C. per visualizzare DISP COLOUR, quindi premere per selezionare.**
- 4 **Ruotare M.C. per selezionare il colore dell'illuminazione.**

È possibile selezionare una delle opzioni dall'elenco seguente:

- Colori preselezionati (da **WHITE** a **ROSE**)
- **SCAN** (passa in rassegna tutti i colori)
- Serie di colori (**WARM, AMBIENT, CALM**)
- **CUSTOM** (colore dell'illuminazione personalizzato)

### Nota

Per informazioni dettagliate sui colori dell'elenco, vedere *Selezione del colore dei tasti* nella pagina precedente. 

## Selezione del colore dei tasti e del display

*Solo per il modello DEH-X5500BT*

È possibile scegliere il colore desiderato per i tasti e per il display di questa unità.

- 1 **Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**
- 2 **Ruotare M.C. per visualizzare ILLUMI, quindi premere per selezionare.**
- 3 **Ruotare M.C. per visualizzare BOTH COLOUR, quindi premere per selezionare.**
- 4 **Ruotare M.C. per selezionare il colore dell'illuminazione.**


È possibile selezionare una delle opzioni dall'elenco seguente:

- Colori preselezionati (da **WHITE** a **ROSE**)
- **SCAN** (passa in rassegna tutti i colori)

### Note

- Dopo aver selezionato un colore con questa funzione, i colori dei tasti e del display di que-

sta unità cambiano automaticamente al colore selezionato.

- Per informazioni dettagliate sui colori dell'elenco, vedere *Selezione del colore dei tasti* nella pagina precedente. 

## Selezione dei colori dei tasti visualizzati quando si riceve una chiamata

*Solo per il modello DEH-X5500BT*

È possibile selezionare i colori dei tasti da visualizzare quando si riceve una chiamata.

- 1 **Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**
- 2 **Ruotare M.C. per visualizzare ILLUMI, quindi premere per selezionare.**
- 3 **Ruotare M.C. per visualizzare PHONE COLOUR, quindi premere per selezionare.**
- 4 **Ruotare M.C. per selezionare il colore dell'illuminazione.**

È possibile selezionare una delle opzioni dall'elenco seguente:

- **FLASHING** – Il colore selezionato da **KEY COLOUR** lampeggia.
- Da **FLASH MODE1** a **FLASH MODE6** – Il sistema passa automaticamente in rassegna tutti i colori dei tasti disponibili per questa unità. Selezionare la modalità desiderata.
- **OFF** – Non viene apportata nessuna modifica al colore dei tasti quando vengono ricevute chiamate. 

## Attivazione/disattivazione del varialuce

È possibile regolare il livello della luminosità.

- 1 **Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**
- 2 **Ruotare M.C. per visualizzare ILLUMI, quindi premere per selezionare.**

**3 Ruotare M.C. per visualizzare DIMMER, quindi premere per selezionare l'impostazione desiderata.**

**OFF** (disattivato)—**ON** (attivato)

- È inoltre possibile modificare l'impostazione del varialuce premendo e tenendo premuto **➔/DIMMER**. 

## Personalizzazione del colore dell'illuminazione

*Solo per il modello DEH-X5500BT*

È possibile creare un colore dell'illuminazione personalizzato per **KEY COLOUR** e **DISP COLOUR**.

**1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**

**2 Ruotare M.C. per visualizzare ILLUMI, quindi premere per selezionare.**

**3 Ruotare M.C. per visualizzare KEY COLOUR o DISP COLOUR. Premere per selezionare.**

**4 Premere M.C. e mantenerlo premuto sino a quando sul display appare l'impostazione del colore dell'illuminazione personalizzato.**


**5 Premere M.C. per selezionare il colore primario.**  
**R** (rosso)—**G** (verde)—**B** (blu)

**6 Ruotare M.C. per regolare il livello della luminosità.**

Intervallo di regolazione: da **0** a **60**

- Non è possibile selezionare un livello inferiore a **20** per tutti e tre i colori **R** (rosso), **G** (verde) e **B** (blu) allo stesso tempo.
- È inoltre possibile eseguire la stessa operazione da sui colori.

### Nota


Non è possibile creare un colore dell'illuminazione personalizzato se è selezionato **SCAN**, **WARM**, **AMBIENT** o **CALM**. 

## Informazioni sulle funzioni MIXTRAX

*Solo per il modello DEH-X5500BT*

La tecnologia MIXTRAX viene utilizzata per inserire diversi effetti sonori tra i brani e consente di sperimentare la musica come un mix nonstop, completo di effetti visivi e di illuminazione.

### Note

- A seconda del file/brano, potrebbe non essere possibile aggiungere effetti sonori.
- La funzione MIXTRAX include una modalità colori lampeggianti MIXTRAX che se attivata accende e spegne i colori lampeggianti a tempo col brano audio. Se questa funzione di strae dalla guida, disattivare la funzione MIXTRAX. Vedere *Operazioni col pulsante MIXTRAX* a pagina 10. 

## Menu MIXTRAX

*Solo per il modello DEH-X5500BT*

**1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.**

**2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare MIXTRAX.**

**3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione MIXTRAX.**

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni MIXTRAX descritte di seguito. La funzione è attivata se l'impostazione MIXTRAX è abilitata.

### SHORT PLAYBACK (modalità riproduzione breve)

È possibile selezionare la durata del tempo di riproduzione.

- 1** Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2** Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
  - 1.0 MIN** (1 minuto)—**1.5 MIN** (1,5 minuti)—**2.0 MIN** (2 minuti)—**2.5 MIN** (2,5 minuti)—**3.0 MIN** (3 minuti)—**OFF** (disattivata)

- Selezionare l'opzione **OFF** se si desidera riprodurre una selezione interamente dall'inizio alla fine.



## Funzionamento dell'unità

### FLASH AREA (area flash)

È possibile selezionare le aree per i colori lampeggianti.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

**KEY/DISPLAY** (tasto e display)—**KEY** (tasto)—**OFF** (disattivata)

- Se è impostata l'opzione **OFF**, il colore impostato in **ILLUMI** verrà usato come colore del display.

### FLASH PATTERN (schema flash)

È possibile selezionare gli schemi per i colori lampeggianti.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

È possibile selezionare una delle opzioni dall'elenco seguente:

- Da **SOUND LEVEL 1** a **SOUND LEVEL 6** – I colori lampeggeranno in sincronia con il livello del suono dei brani. Selezionare la modalità desiderata.
- Da **LOW PASS 1** a **LOW PASS 6** – I colori lampeggeranno in sincronia con il livello dei bassi dei brani. Selezionare la modalità desiderata.
- **RANDOM 1** – Lo schema dei colori lampeggianti verrà selezionato casualmente dalla modalità del livello del suono e la modalità del livello dei bassi.
- **RANDOM 2** – Lo schema dei colori lampeggianti verrà selezionato casualmente dalla modalità del livello del suono.
- **RANDOM 3** – Lo schema dei colori lampeggianti verrà selezionato casualmente dalla modalità del livello dei bassi.

### DISPLAY FX (effetto display)

È possibile attivare o disattivare gli effetti speciali MIXTRAX per il display.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

**ON** (display degli effetti speciali MIXTRAX)—**OFF** (display normale)

### CUT IN FX (effetto taglio manuale)

È possibile attivare o disattivare gli effetti sonori MIXTRAX quando si cambiano manualmente i brani.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

**ON** (attivato)—**OFF** (disattivato)

## Menu iniziale

**1 Premere e tenere premuto SRC/OFF fino a quando l'unità non si spegne.**

**2 Premere e tenere premuto SRC/OFF fino a visualizzare sul display il menu principale.**

**3 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare INITIAL.**

**4 Ruotare M.C. per selezionare la funzione del menu iniziale.**

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni del menu iniziale descritte di seguito.

### FM STEP (passo di sintonizzazione FM)

Normalmente il passo per la sintonizzazione in FM impiegato dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Se sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Se è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

- Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare il passo di sintonizzazione FM.

**50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)

**SP-P/O MODE** (uscita posteriore e impostazione pre-out)



## Funzionamento dell'unità

Le uscite degli altoparlanti posteriori e l'uscita RCA di questa unità possono essere utilizzate per collegare altoparlanti a gamma completa o un subwoofer. Selezionare l'opzione più adatta alla configurazione.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

È possibile selezionare una delle opzioni dall'elenco seguente:

- **REAR/SUB.W** – Selezionare quando alle uscite degli altoparlanti posteriori sono collegati altoparlanti a gamma completa e all'uscita RCA è collegato un subwoofer.
- **SUB.W/SUB.W** – Selezionare quando alle uscite degli altoparlanti posteriori è collegato direttamente un subwoofer senza un amplificatore ausiliario e all'uscita RCA è collegato un subwoofer.
- **REAR/REAR** – Selezionare quando alle uscite degli altoparlanti posteriori e all'uscita RCA sono collegati altoparlanti a gamma completa.

Se alle uscite degli altoparlanti posteriori è collegato un altoparlante a gamma completa e l'uscita RCA non viene utilizzata, è possibile selezionare **REAR/SUB.W** o **REAR/REAR**.

### S/W UPDATE (aggiornamento del software)

Questa funzione viene utilizzata per aggiornare il software Bluetooth di questa unità all'ultima versione.

Per informazioni sul software Bluetooth e sull'aggiornamento, visitare il nostro sito Web.

- Non spegnere mai l'unità durante l'aggiornamento del software Bluetooth.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di trasferimento dati.

Per completare l'aggiornamento del software Bluetooth, seguire le istruzioni visualizzate.



### 4 Ruotare M.C. per selezionare la funzione del menu di sistema.

Dopo aver effettuato la selezione, è possibile regolare le funzioni del menu di sistema descritte di seguito.

Per ulteriori dettagli, vedere *Menu di sistema* a pagina 21.

## Uso della sorgente AUX

### 1 Collegare il cavo mini plug stereo al connettore di ingresso ausiliario (AUX).

### 2 Premere SRC/OFF per selezionare AUX come sorgente.

#### Nota

Non è possibile selezionare la sorgente AUX se non viene attivata l'impostazione dell'apparecchio ausiliario. Per ulteriori dettagli, vedere **AUX** (*ingresso ausiliario*) a pagina 22.

## Commutazione del display

Selezione delle informazioni di testo desiderate

- 1 Premere **DISP** per alternare le seguenti impostazioni:

- Nome sorgente
- Nome della sorgente e orologio



## Se viene visualizzato un display indesiderato

Per disattivare il display indesiderato, utilizzare la procedura descritta di seguito.

### 1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.

### 2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare SYSTEM.

### 3 Ruotare M.C. per visualizzare DEMO OFF, quindi premere per selezionare.

### 4 Ruotare M.C. per selezionare YES.

### 5 Premere M.C. per selezionare.

## Menu di sistema

### 1 Premere e tenere premuto SRC/OFF fino a quando l'unità non si spegne.

### 2 Premere e tenere premuto SRC/OFF fino a visualizzare sul display il menu principale.

### 3 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare SYSTEM.

## Informazioni supplementari

### Risoluzione dei problemi

Sintomo	Causa	Azione
Il display torna automaticamente alla visualizzazione normale.	Non è stata eseguita alcuna operazione per 30 secondi.	Eseguire nuovamente l'operazione.
L'intervallo di riproduzione ripetuta cambia imprevedibilmente.	A seconda dell'intervallo di riproduzione ripetuta, l'intervallo selezionato potrebbe cambiare quando si seleziona una cartella o un brano diverso, o quando si procede all'avanzamento rapido/modalità inversa.	Selezionare nuovamente l'intervallo di riproduzione ripetuta.
I brani di una sottocartella non vengono riprodotti.	Non è possibile riprodurre i brani delle sottocartelle se è selezionata l'opzione <b>FLD</b> (ripetizione della cartella).	Selezionare un altro intervallo di riproduzione ripetuta.
Quando cambia il display, viene visualizzata un'indicazione <b>NO XXXX</b> (ad esempio, <b>NO TITLE</b> ).	Nel brano non è incorporata alcuna informazione di testo.	Modificare la visualizzazione o riprodurre un altro brano/file.
Malfunzionamento dell'unità. Ci sono interferenze.	Si sta utilizzando un dispositivo, ad esempio un cellulare, che trasmette onde elettromagnetiche in prossimità dell'unità.	Spostare il dispositivo elettrico che causa interferenze lontano dall'unità.

Sintomo	Causa	Azione
Non si ottiene la riproduzione della sorgente audio Bluetooth.	Sul telefono cellulare Bluetooth collegato è in corso una chiamata.	La sorgente audio verrà regolarmente riprodotta non appena la conversazione telefonica in corso terminerà.
	Si stanno eseguendo operazioni con il telefono cellulare Bluetooth collegato.	Si suggerisce d'interrompere l'uso del telefono cellulare.
	È stata fatta, e quindi subito interrotta, una chiamata con il telefono cellulare Bluetooth. Di conseguenza la comunicazione tra il telefono stesso e questa unità non è stata correttamente terminata.	Ripristinare la connessione Bluetooth tra il telefono e l'unità.



Informazioni supplementari

### Messaggi di errore

Se si contatta il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino, accertarsi di annotare il messaggio di errore.

### Problemi comuni

Messaggio	Causa	Azione
<b>AMP ERROR</b>	L'unità non funziona o l'altoparlante non è collegato correttamente; è stato attivato il circuito di protezione.	Controllare il collegamento degli altoparlanti. Se il messaggio non scompare anche dopo aver disattivato e riattivato l'alimentazione, contattare il rivenditore o la stazione assistenza PIONEER più vicino.

## Informazioni supplementari

### Letture CD

Messaggio	Causa	Azione
<b>ERROR-07, 11, 12, 17, 30</b>	Il disco è sporco.	Pulire il disco.
	Il disco è graffiato.	Sostituire il disco.
<b>ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	Si è verificato un errore elettrico o meccanico.	Spegnere e accendere il motore oppure passare a una sorgente diversa e poi di nuovo al lettore CD.
<b>ERROR-15</b>	Il disco inserito è vuoto.	Sostituire il disco.
<b>ERROR-23</b>	Il formato del CD non è supportato.	Sostituire il disco.
<b>FORMAT READ</b>	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
<b>NO AUDIO</b>	Il disco inserito non contiene file riproducibili.	Sostituire il disco.
<b>SKIPPED</b>	Il disco inserito contiene file protetti con tecnologia DRM.	Sostituire il disco.
<b>PROTECT</b>	Tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia DRM.	Sostituire il disco.

### Dispositivo di memoria USB/iPod

Messaggio	Causa	Azione
<b>FORMAT READ</b>	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.

Messaggio	Causa	Azione
<b>NO AUDIO</b>	Assenza di brani.	Trasferire i file audio nel dispositivo di memoria USB e stabilire il collegamento.
	Il dispositivo di memoria USB collegato ha la protezione attivata.	Seguire le istruzioni del dispositivo di memoria USB per disattivare la protezione.
<b>SKIPPED</b>	Il dispositivo di memoria USB collegato contiene file protetti da tecnologia Windows Media™ DRM 9/10.	Riprodurre un file audio non protetto da tecnologia Windows Media DRM 9/10.
<b>PROTECT</b>	Tutti i file del dispositivo di memoria USB collegato sono protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10.	Trasferire file audio non protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10 sul dispositivo di memoria USB e collegarlo.
<b>N/A USB</b>	Il dispositivo USB collegato non è supportato da questa unità.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare un dispositivo USB compatibile con lo standard MSC (Mass Storage Class).</li> <li>• Scollegare il dispositivo e sostituirlo con un dispositivo di memoria USB compatibile.</li> </ul>
<b>CHECK USB</b>	Il connettore USB o il cavo USB è in cortocircuito.	Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia incastrato o danneggiato.

# Informazioni supplementari

Messaggio	Causa	Azione
<b>CHECK USB</b>	Il dispositivo di memoria USB collegato consuma più della potenza massima consentita.	Scollegare il dispositivo di memoria USB e non utilizzarlo. Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF, quindi su ACC o ON e infine collegare solo dispositivi di memoria USB compatibili.
<b>CHECK USB</b>	L'iPod funziona correttamente ma non si ricarica.	Accertarsi che il cavo di collegamento dell'iPod non sia in cortocircuito (ad esempio, bloccato da oggetti di metallo). Dopo aver verificato, portare l'interruttore della chiave di avviamento su OFF e quindi su ON, oppure scollegare l'iPod e collegarlo nuovamente.
<b>ERROR-19</b>	Errore di comunicazione.	Eseguire una delle operazioni riportate di seguito. –Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF e quindi di nuovo su ON. –Scollegare il dispositivo di memoria USB. –Passare a una sorgente diversa. Quindi, tornare alla sorgente USB.
	Errore dell'iPod.	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare l'iPod e reimpostarlo.
<b>ERROR-23</b>	Il dispositivo di memoria USB non è formattato in FAT12, FAT16 o FAT32.	Il dispositivo di memoria USB deve essere formattato in FAT12, FAT16 o FAT32.

Messaggio	Causa	Azione
<b>ERROR-16</b>	La versione del firmware dell'iPod è obsoleta.	Aggiornare la versione dell'iPod.
	Errore dell'iPod.	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare l'iPod e reimpostarlo.
<b>STOP</b>	Nessun brano presente nella lista corrente.	Selezionare una lista che contenga brani.
<b>NOT FOUND</b>	Non esistono brani correlati.	Scaricare i brani sull'iPod.

## Dispositivo Bluetooth

Messaggio	Causa	Azione
<b>ERROR-10</b>	Caduta di tensione nel modulo Bluetooth di questa unità.	Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF e quindi su ACC o ON. Se il messaggio di errore viene visualizzato dopo aver eseguito queste operazioni, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino.



## Informazioni supplementari

### Linee guida per l'uso corretto

#### Dischi e lettori

Utilizzare esclusivamente dischi che riportino uno dei due seguenti loghi.



Utilizzare dischi da 12 cm. Non utilizzare dischi da 8 cm o adattatori per dischi da 8 cm.

Utilizzare esclusivamente dischi convenzionali, completamente circolari. Non utilizzare dischi dalla forma irregolare.



Nel vano d'inserimento dei CD non inserire nient'altro che CD.

Non utilizzare dischi rotti, incrinati, piegati o altrimenti danneggiati, in quanto potrebbero danneggiare il lettore.

Non è possibile riprodurre CD-R/RW non finalizzati.

Non toccare la superficie registrata dei dischi.

Quando non si utilizzano, conservare i dischi nelle rispettive custodie.

Non attaccare etichette, non scrivere e non applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.

Per pulire un CD, passare delicatamente un panno morbido sul disco procedendo dal centro verso l'esterno.

La formazione di condensa potrebbe temporaneamente limitare le prestazioni del lettore. In tal caso, lasciarlo raggiungere una temperatura più alta per circa un'ora. Inoltre, pulire i dischi che dovessero presentare condensa con un panno morbido.

La riproduzione dei dischi potrebbe non essere possibile a causa delle caratteristiche del disco, del formato del disco, dell'applicazione di registrazione, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.

Le asperità della strada possono far interrompere la riproduzione di un disco.

Prima di utilizzare i dischi, leggere le relative avvertenze.

Se si utilizzano dischi sui quali è possibile applicare etichette, controllare le istruzioni e le avvertenze dei dischi. L'inserimento e l'espulsione potrebbe non riuscire, a seconda dei dischi. L'uso di dischi di questo tipo potrebbe danneggiare questa unità.

Non affiggere sui dischi etichette o altri materiali disponibili in commercio.

- I dischi potrebbero deformarsi e non sarà più possibile riprodurli.
- Le etichette potrebbero staccarsi durante la riproduzione, impedendo l'espulsione dei dischi. Ciò potrebbe danneggiare questa unità.

#### Dispositivo di memoria USB

Rivolgere le eventuali domande relative al dispositivo di memoria USB al produttore dello stesso.

I collegamenti tramite hub USB non sono supportati.

Non collegare dispositivi diversi dai dispositivi di memoria USB.

Durante la guida fissare saldamente il dispositivo di memoria USB. Non lasciar cadere il dispositivo di memoria USB sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

A seconda del dispositivo di memoria USB, potrebbero verificarsi i problemi seguenti.

- Le operazioni potrebbero risultare diverse.
- Il dispositivo di memoria potrebbe non essere riconosciuto.
- I file potrebbero non essere riprodotti correttamente.
- Il dispositivo potrebbe generare disturbi per la ricezione radio.

#### iPod

Non lasciare l'iPod in luoghi soggetti a temperature elevate.

Per assicurare il funzionamento corretto, collegare il cavo del connettore dock direttamente dall'iPod a questa unità.

Durante la guida fissare saldamente l'iPod. Non lasciar cadere l'iPod sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

## Informazioni supplementari

Informazioni sulle impostazioni dell'iPod

- Quando un iPod è collegato, questa unità disattiva la funzione EQ (equalizzatore) dell'iPod per ottimizzare l'acustica. Quando si scollega l'iPod, l'impostazione EQ ritorna al valore originale.
- Non è possibile disattivare l'opzione di ripetizione dell'iPod se il dispositivo viene utilizzato con questa unità. L'opzione di ripetizione viene automaticamente modificata su Tutti quando si collega l'iPod a questa unità.

Se il testo salvato sull'iPod non è compatibile, non verrà visualizzato da questa unità.

### DualDisc

I supporti DualDisc sono dischi con due lati: un CD registrabile per l'audio su un lato e un DVD registrabile per i video sull'altro lato.

Poiché il lato CD dei DualDisc non è fisicamente compatibile con gli standard CD generali, potrebbe non essere possibile riprodurre il lato CD con questa unità.

Il caricamento e l'espulsione frequenti di un DualDisc, possono provocare la presenza di graffi sul disco. Graffi profondi possono determinare problemi di riproduzione sull'unità. In alcuni casi, il DualDisc potrebbe rimanere bloccato nel vano di inserimento disco e non essere espulso. Per prevenire questi inconvenienti, si consiglia di non utilizzare DualDisc con questa unità.

Fare riferimento alle informazioni fornite dal produttore del disco per informazioni dettagliate sui DualDisc.



## Compatibilità audio compresso (dischi, USB)

### WMA

Estensione file: .wma

Velocità in bit: da 48 kbps a 320 kbps (CBR), da 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frequenza di campionamento: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Compatibilità Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con video: non compatibile

### MP3

Estensione file: .mp3

Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz per l'enfatizzazione)

Versioni tag ID3 compatibili: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (alla tag ID3 Versione 2.x viene data la priorità rispetto alla Versione 1.x.)

Compatibilità lista di riproduzione m3u: non compatibile

Compatibilità MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO: non compatibile

### WAV

Estensione file: .wav

Bit di quantizzazione lineare: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frequenza di campionamento: da 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

## Informazioni supplementari

Per i nomi dei file (incluse le estensioni) o i nomi delle cartelle, è possibile visualizzare esclusivamente i primi 32 caratteri.

Il testo cirillico da visualizzare su questa unità deve essere codificato con uno dei seguenti set di caratteri:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Un set di caratteri diverso da Unicode utilizzato in ambiente Windows e impostato come cirillico nell'impostazione multilingue

A seconda dell'applicazione utilizzata per codificare i file WMA, questa unità potrebbe non funzionare correttamente.

In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti prima dell'avvio della riproduzione di file incorporati con dati immagine o file audio su dispositivi di memoria USB con numerose gerarchie di cartelle.

### Disco

Gerarchia delle cartelle riproducibili: fino a otto livelli (una gerarchia pratica non dovrebbe prevedere più di due livelli.)

Cartelle riproducibili: fino a 99

## Informazioni supplementari

---

File riproducibili: fino a 999

---

File system: ISO 9660 di livello 1 e 2, Romeo, Joliet

---

Riproduzione multi-sessione: compatibile

---

Trasferimento dati con scrittura a pacchetti: non compatibile

---

Indipendentemente dalla durata degli intervalli vuoti tra i brani della registrazione originale, i dischi contenenti file audio compresso verranno riprodotti con una breve pausa tra i brani.

---

### Dispositivo di memoria USB

---

Gerarchia delle cartelle riproducibili: fino a otto livelli (una gerarchia pratica non dovrebbe prevedere più di due livelli.)

---

Cartelle riproducibili: fino a 500

---

File riproducibili: fino a 15 000

---

Riproduzione dei file con protezione del copyright: non compatibile

---


Dispositivo di memoria USB partizionato: verrà riprodotta solo la prima partizione riproducibile.

---

In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti prima dell'avvio della riproduzione di file audio su un dispositivo di memoria USB con numerose gerarchie di cartelle.

---

### ATTENZIONE

- Pioneer non garantisce la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB e non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati da lettori di file multimediali, smart phone o altri dispositivi anche se i dati vengono persi durante l'uso con questa unità.
- Non lasciare dischi o dispositivi di memoria USB in luoghi esposti ad alte temperature. 

## Compatibilità iPod

L'unità è compatibile esclusivamente con i seguenti modelli di iPod. Le versioni compatibili del software iPod sono riportate di seguito. È possibile che le versioni anteriori non siano compatibili.  
Compatibile con

- iPod touch di quarta generazione (versione del software 5.1.1)
- iPod touch di terza generazione (versione del software 5.1.1)
- iPod touch di seconda generazione (versione del software 4.2.1)
- iPod touch di prima generazione (versione del software 3.1.3)
- iPod classic 160GB (versione del software 2.0.4)
- iPod classic 120GB (versione del software 2.0.1)
- iPod classic (versione del software 1.1.2)
- iPod con video (versione del software 1.3.0)
- iPod nano di sesta generazione (versione del software 1.2)
- iPod nano di quinta generazione (versione del software 1.0.2)
- iPod nano di quarta generazione (versione del software 1.0.4)
- iPod nano di terza generazione (versione del software 1.1.3)
- iPod nano di seconda generazione (versione del software 1.1.3)
- iPod nano di prima generazione (versione del software 1.3.1)
- iPhone 4S (versione del software 5.1.1)
- iPhone 4 (versione del software 5.1.1)
- iPhone 3GS (versione del software 5.1.1)
- iPhone 3G (versione del software 4.2.1)
- iPhone (versione del software 3.1.2)

---

A seconda della generazione o della versione dell'iPod, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

---

Il funzionamento può variare a seconda della versione del software di iPod.

---

Se si utilizza un iPod, è necessario un cavo di collegamento tra l'interfaccia USB e il connettore Dock dell'iPod.

---

È inoltre disponibile in commercio il cavo di interfaccia CD-IU51 di Pioneer. Consultare il rivenditore per ulteriori dettagli.

---

Per informazioni dettagliate sulla compatibilità di file/formati, vedere i manuali dell'iPod.

---

Audiolibro, Podcast: compatibile

---



## Informazioni supplementari

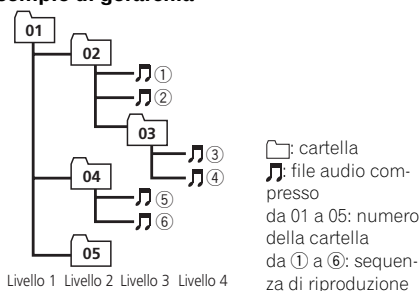
### **ATTENZIONE**

Pioneer non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati dall'iPod, anche se i dati vengono persi durante l'uso di questa unità. ■

## Riproduzione in sequenza dei file audio

Con questa unità, l'utente non può assegnare i numeri alle cartelle e specificare sequenze di riproduzione.

### Esempio di gerarchia



### Disco

La sequenza di selezione delle cartelle o altre operazioni potrebbero risultare differenti, a seconda del software utilizzato per la codifica o la scrittura.

### Dispositivo di memoria USB

La sequenza di riproduzione è la stessa della sequenza di registrazione sul dispositivo di memoria USB.

Per specificare la sequenza di riproduzione, si consiglia di utilizzare il seguente metodo.

- 1 Creare un nome file includendo i numeri che specificano la sequenza di riproduzione (ad esempio, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
- 2 Inserire tali file in una cartella.
- 3 Salvare la cartella contenente i file nel dispositivo di memoria USB.

Tuttavia, a seconda dell'ambiente di sistema, potrebbe non essere possibile specificare la sequenza di riproduzione.

Per i lettori audio portatili USB, la sequenza è diversa e dipende dal tipo di lettore. ■

## Tabella dei caratteri cirillici

D: C	D: C	D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	В: В	Г: Г	Д: Д
Е: Е, Ё	Ж: Ж	З: З	И: И, Ы	К: К
Л: Л	М: М	Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т	У: У	Ф: Ф
Х: Х	Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ	Ъ: Ъ
Ы: Ы	Ь: Ь	Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

D: Display C: Carattere

## Profili Bluetooth

Per utilizzare la tecnologia wireless Bluetooth, i dispositivi devono essere in grado di interpretare alcuni profili. I seguenti profili sono compatibili con questa unità.

- GAP (Generic Access Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile) 1.5
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3 ■

## Informazioni supplementari

### Copyright e marchi registrati

#### Bluetooth

Il marchio nominale e il logo *Bluetooth*<sup>®</sup> sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da PIONEER CORPORATION. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

#### iTunes

Apple e iTunes sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

#### MP3

La fornitura di questo prodotto prevede il trasferimento di una licenza esclusivamente per uso privato, non-commerciale e non prevede la concessione di una licenza, né implica qualsiasi diritto a utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione in diretta commerciale (ovvero, che generi profitti) terrestre, via satellite, cavo e/o tramite altro mezzo, trasmissioni/diffusioni tramite Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti, come applicazioni di trasmissione audio a pagamento o audio-on-demand. Per tali usi è necessaria una licenza specifica. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

#### WMA

Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi. Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

#### iPod e iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. "Fatto per l'iPod" e "Fatto per l'iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente rispettivamente per il collegamento con l'iPod o l'iPhone ed è stato

certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple. Apple non può essere considerata responsabile di questo dispositivo o della sua osservanza delle norme di sicurezza e dei vari regolamenti. Tenere presente che l'uso di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone può peggiorare le prestazioni wireless.

#### MIXTRAX

MIXTRAX è un marchio registrato di PIONEER CORPORATION. 

# Informazioni supplementari

## Dati tecnici

### Generali

Alimentazione .....	14,4 V di c.c. (variazioni consentite da 10,8 V a 15,1 V)
Messa a terra .....	Negativa
Consumo massimo .....	10,0 A
Dimensioni (L × A × P):	
DIN	
Unità principale ...	178 mm × 50 mm × 165 mm
Pannello anteriore .....	188 mm × 58 mm × 15 mm (DEH-X5500BT)
Pannello anteriore .....	188 mm × 58 mm × 16 mm (DEH-4500BT)
D	
Unità principale ...	178 mm × 50 mm × 165 mm
Pannello anteriore .....	170 mm × 46 mm × 15 mm (DEH-X5500BT)
Pannello anteriore .....	170 mm × 46 mm × 16 mm (DEH-4500BT)
Peso .....	1 kg

### Audio

Potenza d'uscita massima .....	50 W × 4 70 W × 1/2 Ω (per il sub-woofer)
Potenza d'uscita continua .....	22 W × 4 (da 50 Hz a 15 000 Hz, 5% THD, carico 4 Ω, entrambi i canali)
Impedenza di carico .....	4 Ω (variazioni consentite da 4 Ω a 8 Ω)
Livello massimo di uscita ....	2,0 V
Contorno della sonorità .....	+10 dB (a 100 Hz), +6,5 dB (a 10 kHz) (volume: -30 dB)
Equalizzatore (equalizzatore grafico a 5 bande):	
Frequenza .....	80 Hz/250 Hz/800 Hz/2,5 kHz/8 kHz
Gamma di equalizzazione .....	±12 dB (a passi di 2 dB)
Subwoofer (mono):	
Frequenze .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz
Pendenza .....	-6 dB per ottava, -12 dB per ottava
Guadagno .....	da +6 dB a -24 dB
Fase .....	Normale e invertita

### Letture CD

Sistema .....	Sistema audio per compact disc
Dischi utilizzabili .....	Compact disc
Rapporto segnale/rumore ...	94 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A)
Numero di canali .....	2 (stereo)
Formato di decodifica MP3 .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato di decodifica WMA .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canali audio) (Windows Media Player)
Formato segnale WAV .....	PCM lineare & MS ADPCM (Non compresso)

### USB

Specifiche standard USB ...	USB 2.0 massima velocità
Alimentazione massima .....	1 A
Classe USB .....	MSC (Mass Storage Class)
File system .....	FAT12, FAT16, FAT32
Formato di decodifica MP3 .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato di decodifica WMA .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canali audio) (Windows Media Player)
Formato segnale WAV .....	PCM lineare & MS ADPCM (Non compresso)

### Sintonizzatore FM

Gamma di frequenze .....	da 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilità .....	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, rapporto S/R: 30 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	72 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore MW

Gamma di frequenze .....	da 531 kHz a 1 602 kHz
Sensibilità .....	25 μV (rapporto S/R: 20 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	62 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore LW

Gamma di frequenze .....	da 153 kHz a 281 kHz
Sensibilità .....	28 μV (rapporto S/R: 20 dB)
Rapporto segnale/rumore ...	62 dB (rete IEC-A)

### Bluetooth

Versione .....	Certificato Bluetooth 3.0
Potenza di uscita .....	+4 dBm massimo (Classe di potenza 2)

### Nota

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a eventuali modifiche senza preavviso.

<http://www.pioneer.eu>

Si prega di visitare il sito [www.pioneer.it](http://www.pioneer.it) (o [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)) per registrare il prodotto.

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

© 2012 PIONEER CORPORATION.  
Tutti i diritti riservati.